



自治会事務局（自治会館）  
TEL. 7132-1925  
FAX. 7132-1965

# 柏ビレジ・ニュース

柏ビレジ自治会発行



2008年9月30日

～ビレジ・夏号～

## 環境を守ること・資源を大切にすること

これからの時代、避けては通れないこのふたつのテーマ。

今回は柏ビレジに住む私達に身近な話題を集め、スポットを訪ねてみました。

### ホタルのサポーター大募集!!

花野井小学校では、この7月19、20日と校庭内のホタル池で飼育したホタルの鑑賞会がありました。

花野井小学校は全国でもめずらしい、ホタルの住むビオトープがあります。今年はそのビオトープにゲンジとヘイケの2種類のホタルが放され、ひととき、私達の目をなごませてくれました。学校では、このホタル池を少しずつ整備し続け、もっとホタルの住みやすい環境にしていきたいということで、ホタルを長い目で見守ってくださる地域のサポーターの方を募集しています。今後は花野井小ホタルを守る会を発足し、柏ホタルの会（NPO団体）と一緒に活動できたらと考えています。

詳しくは、花野井小学校池田教頭先生まで。

連絡先： 池田教頭 7133-8500



知っていると便利！

### 高齢者お出かけ支援バス

65歳以上の方たちの為に考えられた市のサービスです。

西柏自動車教習所のミニバスが、ルートに沿って運行、決められた停留所で待っていると教習所の生徒さんと一緒に乗せてくれます。

利用するには、近隣センターで申し込みが必要です。近隣センターには、ルートや運行時間、各停留所等の詳しい案内資料がありますので、ご参考の上ご利用ください。



### 夏季夜間防犯パトロール

この夏も、夜間防犯パトロールを実施いたしました。

期間延べ132名、花野井交番のおまわりさんも別動で巡回されました。お忙しい中、参加、ご協力くださった皆さん、ありがとうございました。

夜の住宅街を歩いてみて気がついたことは、意外にも門灯がついていない家が多い、ということです。

防犯上、門灯の点灯は、是非ともご協力をお願いします！

（自治会 防災部）

### ご存知ですか？ 柏市リサイクルプラザ

十余二の「柏市リサイクルプラザ・リボン館」の石島事務局長にインタビュー、また、館内の施設見学も行いました。

☆ “柏市リサイクルプラザ”とは？

柏市のごみの減量と資源化を進めるために5年前に設立された施設で、資源品の収集・圧縮など再生工場へ引き渡すための橋渡し機能とごみの減量・リサイクルについて学習・情報収集する場としての啓発機能を持っています。

(20名のボランティアによる委員会)により運営されています。

☆ “リボン館”は？

「リサイクル広報誌の発行」及び「見学者の対応」などです

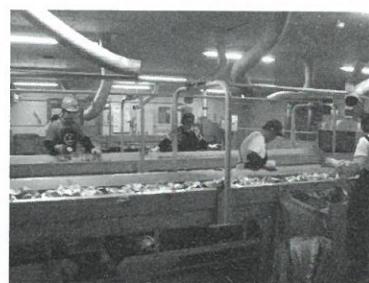
☆ “リボン館の事業活動は？”

「リサイクル講座の開催」「フリーマーケットの開催」「講演会・学習会の開催」

「リサイクル広報誌の発行」及び「見学者の対応」などです。

“リボン館”3階のリサイクル品コーナーには、啓発機能を担っています。柏市から委託された“リボン館運営委員会”調整済みの放置自転車各種10台を展示していました。

価格はどの自転車も一台5000円で、希望者は応募後、毎月開催の抽選に当選すれば入手できます。再生家具もサイドボード、机、椅子、本箱などを低価格で抽選販売しています。



内部では壟・缶・紙・ペットボトル・金属類などの分別が行われています。



## 柏まつり田中地区大会

柏まつり田中地区大会(七夕祭り)が7月6日午後1時より田中中学校で開催されました。当日はお天気にも恵まれ、田中地区各町会が、子供会による花神輿と七夕の笹飾り、踊りの会による柏踊りを披露しました。



七夕飾りのテーマはエコでした！

## 柏まつり田中地区大会に参加して

子供会七夕班班長 吉本春美

私は、この柏まつり田中地区大会に参加して子供たちの元気な姿を見てホッとした気持ちになりました。子供会の担当役員として笹飾作り会の準備やおみこしの準備は責任のある大変な仕事でしたが、「ワッショイ!! ワッショイ!!」とみこしかつぎで声を出していると、安堵感でいっぱいになりました。それに踊りの会の方々の指導による柏おどりを始めとする盆踊りの練習は、私にとって貴重な経験となりました。子供の頃、大人のうしろで見よう見まねで踊った事を思い出しました。

ビレジの子供達にも楽しい思い出のひとつになってくれた事と思います。



## 柏ビレジ夏祭りを振り返って

子供会 増渕寿賀子

22日の前夜祭では、夏休みに一生懸命太鼓の練習を積んだ子供達が、太鼓をたたいて大いに盛り上げてくれました。模擬店は、今年は前夜祭のみでしたが、多くの子供達が参加してくれました。23日の本祭りは、小雨の降るあいにくの空模様でしたが、夏休みに盆踊りの練習を重ねてきた子供達が、22日と23日の両日、盆踊りを披露して、祭りの雰囲気を華やかなものにしてくれました。太鼓の練習は、疾風太鼓のお兄さんたちが、踊りの練習は、踊りの会の方々が、お忙しい中、子供達にとても熱心に、かつ親切に指導してくださいました。子供達にとっても、多くの方々との出会いの場となり、良い思い出となつたことだと思います。子供たちのためにいろいろとご協力いただいた自治会の役員の皆様、子供会OBの皆様、多くの関係者の皆様、本当にありがとうございました。

## ご祝儀をありがとうございました

夏祭りにあたり、各方面から42万7千円のご祝儀とビールなどのご寄贈を賜りました。厚く御礼申し上げますとともに、紙面の都合により一部のご紹介にとどまりましたことをお詫びいたします。柏ビレジ商店会、東急不動産、メタウォーター(株)、新樹会、(株)サトウ、(有)タグチ電気工事、吉田記念テニス研修センター、平多商事、花野井保育園、柏ビレジクリニック、昭和セレモニー、柏儀式殿、(有)野口煙火店、(株)北柏給食ときわや、ボディーショップテラダ、花野井町会ほか各町会(順不同、敬称略)

## 柏ビレジ夏祭りの感想

夏祭り実行委員長 瀬尾迪郎

盆踊りの音頭が鳴り出し、布施ばやしの軽快なはやしが演奏され、盆踊りが櫓の上で始まり、祭り気分が嫌でも増長され、焼き鳥を焼くいい臭いが辺りを制し…前夜祭は、昨年より多くの人達が参加され、上々でした。

一夜明け、本祭りの日、朝から曇りで幸い雨は落ちていない。

4時頃から子供みこしと花車引きが始まり、子供達が一所懸命かつぎそして引っ張り、何事もなく終点に。6時頃からポツリ、ポツリと。疾風太鼓の勇壮な演奏とバチさばき、それに合わせて花野井町会、子供会、踊りの会、アイビーサロンの面々が次から次と櫓の上に。雨足が激しくなり、やむなく一時中断。

太鼓の場所を移動し、木の下に。踊りの会の皆さんも降りしきる雨の中で踊りを続けて場を盛り上げようと必死。一時は花火の打ち上げ時間を繰り上げようかと。それが予定の花火の打ち上げ時間になると雨がやんで、色とりどりの大輪が夜空に上がり、北東の風にて、上がった花火を煙が隠すことなく、30分間見事に花が咲きました。夏祭りの集大成。すばらしかった。これを見た住民の方々も満足だったこと思います。

その後の太鼓と盆踊り。雨の憂さを晴らすように高らかに、優美に続き、祭りも無事終わることができました。この祭りを実行できた裏には、準備等多くの役員の働きがありました。

この場を借りまして感謝申し上げます。



**柏ビレジ**  
**夏祭り**  
**二〇〇八年八月**



8月21日(金) 22日(土)と2日間に渡って行われた今年の柏ビレジ夏祭り。例年にない不安定な空模様。開催が心配されましたが、前夜祭に引き続き、本祭り当日も曇り空のもと、子供会の行事のあみこし、山車はにぎやかな掛け声とともに無事に行われました。その後の本祭りは雨模様となる中、疾風太鼓の皆さんや踊りの会の方々の熱意は怯まず、最後まで盛り上げて下さり奇跡的に雨のやみ間に打ち上げる事のできた華麗な花火で劇的な終了を迎えました。



# みんなの広場

このページはビレジを中心に、いろいろな所に行ってお話を伺ったり、また、皆さんのご意見を反映した誌面づくりを目指したいと思っています。

投稿も大募集！ ご意見、ご希望は下記まで。

自治会館 柏市大室1311-48 TEL (04) 7132-1925 FAX (04) 7132-1965

柏ビレジわんにゃんボランティアからのお知らせ

## 心優しい柏ビレジを大切に

発足から4ヶ月が経ち、おかげさまで、皆様からお声をかけていただく機会も増えました。この間、保護猫3件(遺棄6頭)、保護犬7件(迷子6頭、遺棄2頭)の情報が飛び込んできましたが、すべてなんとか無事解決をみています。

保護された方の勇気と優しさを強く感じる出来事もありました。

ですが一方で、命ある動物を遺棄される方(ビレジ内の方ではないと思います)がいることは大変残念です。動物愛護管理法違反で50万円以下の罰金という犯罪である以前に、命をあごく扱うことは、人としてあってはならないことです。

先日、中核市として新しく発足した柏市保健所の、動物行政担当の方とお話しをしてきました。行政処分で殺される犬猫を減らすため、柏市保健所では飼い主の見つからない犬猫を譲渡するよう制度を変えたそうです。

犬や猫の排泄物の放置や、ひっきりなしの吠え声は、誰にとっても嫌なもの。犬や猫がきらいな方を増やす原因にもなります。飼い主として、迷惑をかけないように努め、ご近所とのコミュニケーションを密にして、地域の中で人と動物の関係を円満にしていく責任感を持ちたいですね。

ちょっとお節介で風変わりな活動ですが、人と動物が仲良く暮らせる心優しい柏ビレジを大事にしていきたいと、ボランティア一同、日々願っています。10月には、犬猫の手作りおやつ・おもちゃのバザーを開催予定です。また、わんわんパトロールも、現在自治会と共同で計画進行中です。ぜひ毎月第2土曜日回覧の「ボランティアだより」をご覧ください！

連絡先 中村麻衣 kvgwannyan@ybb.ne.jp 携帯 090-6343-8570

## 図書ボランティアだより

篠原一恵

私たち図書ボランティアは、おごらず、無理せずマイペースで、近隣センターの図書室をサポートしています。

7月には、大人の方が好きな本について楽しく談話する読書会。

12月には、子供さん達が紙芝居を見たり、自分で作ったものでゲームをしたり一緒に遊ぶ図書まつりがあります。

夏の古本市と冬のフリーマーケットは、新しい本の購入の為行っていますが、寄付してくださる方、買ってくださる方にささえられて開催しています。近隣センターの図書室は、待合室の中に本がある気軽なスペースで、むずかしい手続きもなく好きな時に本を読んだり、借りたりできます。推理小説、時代小説が好きな方、ただただ活字好きでいろいろなジャンルの本を読んでくださる方、自分が読んだり、読んであげたりできる絵本もありますので、是非お立ち寄り下さい。

このボランティアは、気楽な集まりですのでちょっと参加してみようかなと思われたらいつでもご連絡ください。

面白い出会いがあるかもしれませんよ。

連絡先 篠原一恵

7149-8688



## ☆花野小学校にちょっと寄り道☆

### 子供達とお話の世界を楽しんでいます！

花野小学校には、たくさんの地域のボランティアの方が活躍されているとお聞きしました。今回は八田校長先生、池田教頭先生に、ボランティアの活動をお尋ねし、また、読み聞かせボランティアの方にお話も伺いました。

質問 ボランティアの現状は？

八田校長 今年は柏ビレジから70人のボランティアの方々に来てもらっています。昨年は67人でした。

ボランティアの対象は、読み聞かせ、パソコン、家庭科(裁縫、料理)、学習クラブ(漢字テストの補助)、音楽(器楽指導)及び花壇整備・草取りですが、卓球、ミニバスケット、陸上のクラブ活動にもボランティアの方々に手伝ってもらっています。

学校では、これらボランティアの方々を「サポーター」と呼んでいます。一番パワーがあるのが、読み聞かせのサポーターです

## 花野小学校読み聞かせボランティア

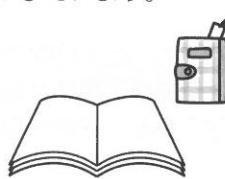
対象は1年生から5年生で、週2回(火、木)8時20分から20分もらっています。使用する本の選択を含め、一切をサポーターさんにお任せしていますが、サポーターさんの熱意が子供たちに伝わっているようです。

児童1名当たりの

平均読書数は、

昨年は19冊だったのですが、

今年は20冊を目標にしています。



## 地上デジタル放送対応の説明会開催

テレビ放送は2011年7月から現在のアナログ方式からデジタル方式に切り替わります。

このため、柏ビレジ共視聴施設管理組合(共視聴組合)は、8月30日に花野小学校で説明会を開催しました。

この説明会では、共視聴組合が昨年ビレジ住民に行なったアンケートで、関心の高かった「共同アンテナ方式」(東京電力)と「ケーブルTV方式」(JCOM)に絞り、コストを含む詳細な説明が行われました。

出席者は300人を超えて、2時間半以上に亘り、技術、コスト、美観など、いろいろな角度からの質問、提案があり、この問題に対する住民の関心の高さが伺えました。この説明会により、地上デジタルに対する出席者の理解はかなり深まったのではないかと思われます。

共視聴組合としては、来年3月末までをめどに、柏ビレジとしての対応策を取り纏めたい意向です。



(広報 松良記)

この秋、あなたの作品をギャラリーに展示してみませんか？

**はなみづき 作品大募集！！**

くわしくは04-7149-8734まで

毎週木、日曜、祝祭日休業 営業時間午前11時～午後4時

## 9月～12月 柏ビレジの行事

### 田中地区市民運動会

10月5日(日)

場所：田中中学校  
グランド

### グランドゴルフ大会

10月25日(土)

場所：花野井小学校  
グランド

### 田中地区文化祭

11月8日、9日

場所：田中近隣センター  
体育館

### クリーンデー

11月30日(日)



### 年末年始防犯パトロール

12月14日(日)～

1月10日(日)